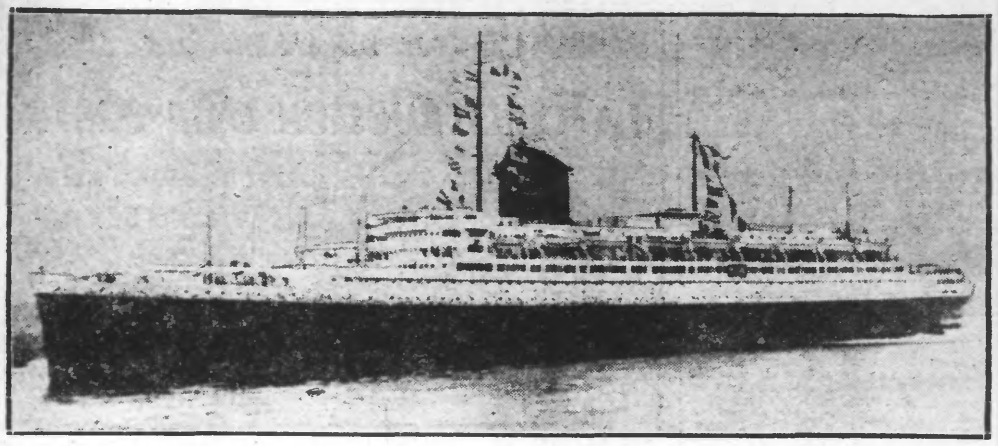
Le premier voyage du «Champlain»



Le nouveau transatlantique français « Champlain » terminant son premier voyage arrive à New-York. — L'arrivée du « Champlain » à New-York.

pour Paris (80 kilomètres) par Pontoise (coucher).

Le 16 : départ de Paris, à 8 h., pour Compiègne Visite de Senlis, Rethondes (75 kilomètres) (coucher)

Le 17 : départ de Compiègne, à 6 h. pour Roubaix par Noyon, Ham, Arras, Lens (170 kilomètres).

Capitaines de route : MM. Rommens, Bétremieux, Bossuyt. Prière de s'inscrire au Nord Touriste avant le 12 juillet.

JEU DE BALLE AU GANT

UNE BELLE LUTTE A LILLE

La société Sportive Lilloise du jeu de balle au gant, informe les amateurs, que le 14 juillet, à 14 h. 30, se rencontreront sur son ballodrome du boulevard des Ecoles, les deux parties de première catégorie de Valenciennes Lebrun (Blancs Becs) et Reignaert, de Bruxelles.

Le bénéfice de cette journée ira à l'Association générale des Mutilés. Coup d'envoi à 14 h. 30.

BOXE

UN CHAMPIONNAT DU NORD A DUNKERQUE

Des grands combats de boxe vont avoir lieu à Dunkerque.

Un match mettra en présence pour le titre de champion du Nord, poids coq, les femeux boxeurs Raymond Maréchal, 53 kilos, de l'Académie des Sports de Dunkerque et Santré, 53 kilos, de Lille, champion du Nord amateurs 1930.

Sept matches sont au programme.

Il y a parmi ceux-ci le combat Belunza-Baudoin et ensuite celui de Carpentier-Devos.

NATATION

LES CHAMPIONNATS DU NORD

Dimanche 17 juillet auront lieu à Lens les championnats du Nord de natation et de sauvetage organisés par les « Pingouins Lensois » sous le patronage des « Sports du Nord ».

A partir de 15 heures, au canal, entre le Pont de Douai et l'Ecluse se disputeront les épreuves suivantes :

500 mètres minimes (15 ans) mixte ; 1.000 mètres dames ; 1.500 mètres débutants ; Championnat de sauvetage 4.000 mètres championnat de grand fond. Des matches de water-polo qui se joueront pendant l'épreuve de grand fond.

De plus, pour encadrer les championnats auront lieu un 200 mètres brasse homme ; un 200 mètres nage libre dames ; un 400 mètres nage libre homme ; un 800 mètres relais.

JEU DE PAUME

HAUTMONT, CHAMPION DE FRANCE

Dimanche, sur le terrain de l'Eplanade des Invalides, s'est disputée la finale du Championnat de France, organisée par la Ligue de Paris.

L'équipe d'Hautmont s'est assurée la victoire par 15 jeux à 8 pour Aniche.

Jusqu'à la mi-temps, les deux équipes se suivirent jeu à jeu et ce n'est qu'à partir du 8e jeu que les Hautmontois purent se détacher nettement et marcher assez aisément à la victoire, pendant qu'Aniche ne marquait plus qu'un seul jeu.

M. Marcel Delarbre, représentant M. Marcombes, sous-secrétaire d'Etat à l'Education Physique, à la fin du match dans une allocution, félicita les deux équipes et remit la coupe au capitaine de l'équipe victorieuse.

HIPPISME

LE CONCOURS HIPPIQUE DU TOUQUET-PARIS-PLAGE

Pour sa XXVe année, le Concours Hippique du Touquet aura lieu du samedi 9 au mercredi 13 juillet. — Le comité de la Société Hippique, ayant comme président M. Léon Tacquet, et vice-présidents MM. le commandant Lippmann et Marcel Guyot, a composé le programme suivant :

Samedi 9 juillet. — Prix Louis Dossut (officiers) ; Prix Westminster (Omnium).

Dimanche 10 juillet. — Prix de la Société des Grands Etablissements du Touquet (International, dames et gentlemen), handicap ; Prix Général Blacque-Belair (officiers).

Lundi 11 juillet. — Prix de la Ville du Touquet (Omnium, handicap); Prix du Vert-Clos (handicap).

Mardi 12 juillet. — Prix Charles Guyot (coupe civile).

Mercredi 13 juillet. — Prix Hermitage-Atlantic et Chemin de Fer du Nord ; Prix des Hôtels et du Commerce (coupe des amazones).

Engagements clos le mardi 5 juillet, au Secrétariat de la Société Hippique, Hippodrome de la Canche, Le Touquet (P.-de-C.). Téléph. : 300.

LA RÉUNION DE DIMANCHE AU CHAMP DE COURSES DU CROISÉ-LAROCHE

Comme on le verra par les engagements ci-dessous, l'Hippodrome des Flandres donnera encore une belle réunion dimanche.

La course internationale au trot attelé, dans laquelle seront aux prises certains des meilleurs chevaux français avec les excellents chevaux américains actuellement en France et en Belgique, promet une belle lutte dont il parait difficile de pronostiquer le gagnant.

Le cross militaire, 2e série, semble devoir être aussi palpitant que les cross déjà courus sur l'Hippodrome des Flandres.

Enfin, les turfistes auront le plaisir d'admirer les jeunes pur sang de deux ans dans le « Prix Felton », qui leur est réservé.

***

Voici la liste des produits **restant engagés** pour la réunion du dimanche 10 juillet :

Prix de l'Aisne, au trot monté, 2.825 m., 5.000 mètres. — Galatée III, à O. Gyselinck; Erida, à P. Jadoul ; Fortunio III, à Mme P. Puleston, à 2.825 m. ; — Daméo, à U. Douniaux ; Gavotte II, à C. de Wazières, à 2.850 m. — 5 produits restent engagés.

Prix Felton, hors série, plat, pour chevaux de deux ans 1.000 m., 10.700 fr. — Joyeux Garçon, à G. Baugatz; Bonne Biche, à J. Bourceret ; Miss Sydney, à G. Fletcher; Baviere, à M. Floch ; B. and G. à Hellebuyck; Allegra, à A. Manby; Tutti Quanti, à L. de Paula Machado; New Potatoe, à M. Pantail; Imatra, à E. Thiébaux. — 9 produits restent engagés.

Prix du Capitaine Beausit, steeple-chase, cross-country militaire, 2e série, 4.500 m., 2.500 francs. — Adèle, lieutenant B. Sainte Marie; Commandeur III, lieuten. Bastiani ; Cambronne VI et Manon XII, lieut. Comiot; Valsouris, au lieut. Darche ; Muscadine II, au lieut. Granel; Bis Dalhia, au lieut. de Rosilly ; Ardenne IV, au lieut. de Vaux. — 8 produits restent engagés.

Prix du Forez, au trot attelé, 2.800 mètres, 6.000 francs. — Demi-Mondaine III, à L. Nopenaire; Fortunio III, à Mme P. Puleston ; Feu d'Enfer, à E. Gevaert ; Gobe Mouche, à R. Roger, à 2.800 m. ; — Empereur B, à U. Douniaux ; Galéjade, à P. Six ; Frangipane, à V. Devreese; Crépuscule, à J. Chéquière ; Fifi Zada, au Haras de Schouwbroeck ; Fleur d'Ann, à C. Martens ; Charmeuse V, E. Messéan, à 2.825 m. ; — Deinze, à E. Verschingel ; Fetiche VI, à R. Roger, à 2.850 m. ; — Etincelle IX, à M. Clincke ; Déesse Albert, à Mme Delecroix, à 2.875 m. — 15 produits restent engagés.

Prix Zagreus, plat, 2.100 m., 8.000 francs. — Metternich, à L. Floch ; Dorlaz, à Mme H. Palmer ; Saint Denis, à E. Roure ; Sans Perm, à G. Fletcher; Fashion Plate, à A. Loebl; Ko Sima, à M. Pantail; Jovara, à U. Douniaux; Cantinella, à M. Pantail. — 3 produits restent engagés.

Prix des Corbières, international au trot attelé, 2.500 m., 10.000 francs. — Jumondal, à J. Vandeveghe; Prince Péters, à C. Wallays ; Fil de Jute, à A. Demarcq; Fétiche VI, à R. Roger ; Sue Hanover, à A. Snoeck, à 2.500 m. ; — Helder, à J. Vandeveghe ; Bel Mout, à U. Douniaux ; Eric Frisco, à G. Velghe ; Eclair II, à E. Goris ; Isolée, à G. Velghe Bouton d'Or III, à H. Rodrigue ; Henry Setzer, au Haras de Schouwbroeck ; Fleurie, à P. Talpe; Happy Star, à C. Martens ; Angle Pitou ex-Gamin, à H. Bals, à 2.525 m. ; — Emir IV, au Haras de Schouwbroeck ; Aladin III, à E. Miserez, à 2.550 m. — 17 produits restent engagés.

Les Courses d'Arras

La deuxième journée des Courses d'Arras aura lieu dimanche 10 juillet. Les engagements ont été plus nombreux encore que de coutume (98 chevaux). — Le programme comporte quatre épreuves au trot, dont le « Prix du Gouvernement », 10.000 fr., sur 2.800 mètres, qui a réuni 20 engagements ; une course plate, au galop ; une course de haies et un steeple-chase militaire (S./Off.).

Les Courses de Saint-Pol

La prochaine réunion des courses de Saint-Pol est fixée au dimanche 24 juillet. Cette réunion comprendra six épreuves : quatre de trot et deux de galop, totalisant 40.000 fr. de prix. — Voici le programme des courses :

TROT. — **Prix du Conseil Général et de la Ville de Saint-Pol,** au trot monté ou attelé 4.000 fr. de prix, pour chevaux entiers, hongres et juments de demi-sang, nés et élevés en France, âgés de trois et au-dessus, et n'ayant pas gagné une somme de 10.00 fr.

— **Prix du Commerce,** au trot monté ou attelé, 6.000 fr. de prix, pour poulains entiers et pouliches de demi-sang nés et élevés en France, âgés de trois ans.

— **Prix du Gouvernement,** au trot attelé, 12.000 fr. de prix, pour chevaux entiers et juments demi-sang nés et élevés en France, âgés de trois à six ans, n'ayant pas gagné une somme de 25.000 francs.

— **Prix de la Société Hippique,** au trot attelé ou monté, 8.000 fr. de prix, pour chevaux entiers, hongres et juments demi-sang, nés et élevés en France, de 4 ans et au-dessus.

Engagements jusqu'au mardi 12 juillet, avant 16 h., chez M. Rémy Duchemin, secrétaire de la Société de Courses, à Saint-Pol.

COURSES AU TREMBLAY

PREMIERE COURSE. — 1. Kiblah (A. Chéret), gag., 28,50 ; pl., 8,50. — 2. Slide Along (J. Harper), pl., 16,50. — 3. Eponge (P. Villecourt), placé, 6,00.

Pas couru. — Fortitude, Wish, Fleur d'Alsace, Lazzara.

DEUXIEME COURSE. — 1. Illusion (P. Villecourt), gag., 12,50 ; pl., 6,50. — 2. Prince Charmant (A. Martinez), pl., 16,50. — 3. Keep Quiet (G. Duforez), placé, 9,00.

Pas couru. — Le Rams, La Vague, Ali Pacha, Le Louplot, Mère la Poule, Blanblan, Héraut d'Armes, Bacbouk, Brimbelle.

TROISIEME COURSE. — 1. Chrismyr (J. Peckeet), gag., 65,50 ; pl., 17,00. — 2. Sweepy (F. Hervé), pl., 13,50. — 3. Feu Sacré (M. Bonaventure), placé, 10,00.

Pas couru. — Evaux, Tambour battant II, Grizzly Bear.

QUATRIEME COURSE. — 1. Kars (R. Lefève), gag., 20,50 ; pl., 11,00. — 2. Picapiu (E. Durand), placé, 17,50.

Pas couru. — Louvain, Grand Ceremony, Flavago.

CINQUIEME COURSE. — 1. Abyla (C. Elliott), gag., 21,00 ; pl., 8,50. — 2. Gesha (L. Valxelfisch), pl., 9,00. — 3. Costebelle (A. Rabbe), placé, 10,50.

Pas couru. — Glitter, Crème Renversée, Fayaway, Giacinta.

SIXIEME COURSE. — 1. Calomel (G. Bridgland), gag., 22,00 ; pl., 9,50. — 2. Namouna (Laviallé), pl., 19,50. — 3. Aphrodite III (J. Chevalier), placé, 19,50.

Pas couru. — Kars, Santoria, Brian Boroimhe Diogène IV, Kober, En Beauté.

T.S.F.

RADIO P.T.T.-NORD A LILLE (265 m.) — **Jeudi 7 juillet.** — 12 h. 30 : Concert organisé par l'A.R.N. Intermèdes en musique reproduite. — Programme : Le cheval de bronze (Auber) ; Folle ivresse (Waldteufel) ; Salut d'amour (Edward Elgar) ; Nell Gwyn (Grenan) ; Le joyeux paysan (Léo Fall). — 13 h. 30 : Informations, arrivée des navires au port de Dunkerque, cours des valeurs. — 15 h. 30 : Matinée enfantine du Grand Papa Léon, offerte par l'A.R.N. — Programme : Mustapha ; Bécassine dit ses bêtises Le Grand-Père de Poupette ; La Grand'Mère ; Le coin du Grand-Père ; Chanson enfantine ; Résultats du concours du 28 juin ; Concours hebdomadaire ; Résultats du concours du 16 juin ; Jo suis pieuse, par les et musique de Ed. Caroline ; Causerie de Mme de Surgère, professeur à l'Ecole de Psychologie de Paris ; Où l'on entend une vieille boîte à musique (de Séverac) ; Courrier des Friquets-Friquettes ; Poulbot accordéoniste ; Le tour de micro des Speakers-Friquets. — 19 h. : Un quart d'heure de musique reproduite. — Programme : Le Prophète (Meyerbeer) ; Lakmé (Delibes) ; Tesoro Mio (Beccuci) ; Les cloches de Saint-Malo. — 19 h. 15 : Cours, communiqués, informations. — 19 h. 30 : Informations, résultats du tirage des primes de la veille. — 19 h. 45 : Causerie horticole par M. Lenfant, professeur spécial d'horticulture, adjoint à la direction des Services Agricoles. — 20 h. : Heure mensuelle du « Discoteux » — 21 h. : « En Famille » chronique de l'A.R.N. et des auditeurs de Radio-P.T.T.-Nord. Tirage des primes. — De 22 h. à 23 h. : Heure des adhérents. — Programme : Le Congrès s'amuse (Ville d'amour et Serait-ce un rêve) ; Une valse sur les motifs de la « Chaste Suzanne » ; Rondel de l'Adieu ; Kadubac ; Je lis dans tes yeux ; La Valse du Danube bleu ; Derrière les volets ; Le comte de Luxembourg ; Couchés dans les foins ; La chanson de Paris ; Toto et Nénette ; Chanson d'amour (ce ne fut hélas qu'un beau rêve) ; A la douane ; Défilé des nations. — Vers 8 h. 30, 45 h. 30 et 20 h. 15, diffusion du Tour de France Cycliste.

RADIO-PARIS (1.724 m. 4). — 7 h. 45 : Musique enregistrée. — 12 h. : Conférence protestante — 12 h. 30 : Disques. — 16 h. 45 : Conservatoire américain de Fontainebleau, Récital de chant ; Les Indes galantes (Rameau) ; Les Noces de Figaro ; Nana (de Falla) ; Seguedilla murciana (de Falla) Cantarès ; Nunca olvida ; Les locas por amor (Turina) ; Clair de lune ; Gren ; Jazz dan la nuit ; Le bachelier de la Salamanque (Roussel) ; L'enfant et les sortilèges (Ravel). — 18 h. 30 : Communique agricole. — 19 h. : Causerie, par M. Fernand Divoire : « Le décor suggestif dans le radio-théâtre ». — 20 h. : Les Perses (Eschylé). — 20 h. 40 : Chronique par Christophe. — 20 h. 45 : Musique enregistrée. — 21 h. : Hamlet (A. Thomas) ; Cappriccio italien ; Polonaise de l'Eugène Onegin (Tchaïkowsky) ; En revenant de Lyon (Alexandre Georges) ; L'Ondine (Al. Georges) ; Habanera (Louis Aubert).

RADIO-ALGER (363 m. 6). — 20 h. 30 : Musique militaire. — 21 h. : Chants d'opéra Manon ; Cosi fan tutte (Mozart) ; Lohengrin Faust. — 21 h. 45 . Récital de piano : Valse brillante ; Grande valse brillante (Chopin); Concerto en la majeur pour piano et orchestre (Mozart). — 22 h. 20 : Disques.

RADIO-STRASBOURG (345 m.). — 19 h. 45 : Musique de jazz. — 20 h. 45 : Orchestre municipal : Le Prophète ; Rieuzi ; Scherzo (Lalo) Namouna ; Danse personne ; Invitation à la valse (Weber) ;Aida.

RADIO-TOULOUSE (385 m.). — 19 h. 45 : Concert. — 20 h. 15 : Orchestre viennois. — 20 h. 45 : Mélodies. — 21 h. : Danse. — 21 h. 15 : Orchestre ; Opéras Comiques, etc..

NATIONAL (1.554 m. 4). — 12 h. : Orgue. — 13 h. : Musique légère. — 14 h. : Récital de sonates : Sonate en ut (Mozart) ; Sonate (Doolonayi) — 15 h. : Chants du soir. — 15 h. 45 : Musique de danse. — 16 h. 30 : Concert : Lac des cygnes (Tchaïkowsky) ; Khowantchina (Moussorgsky) ; Mélusine (Mendelssohn) ; Grief d'amour ; Joie d'amour (Kreisler) ; Dans le silence de la nuit (Rachmaninoff) ; La Chauve-Souris (J. Strauss). — 18 h. 30 : Sonate en si bémol (Mendelssohn). — 19 h. 30 : Sydney et son orchestre. — 20 h. 15 : L'Islande enchantée, opérette en 1 acte. — 21 h. 35 : Récital de violon et piano. — 22 h. 45 : Danse.

LONDRES REGIONAL (353 m. 9). — 20 h. 15 : Concert : Ouverture sur des thèmes yiddisches (Prokofief) ; Concerto (Maconochy) ; Danse roumaine ; Burlesque (Partok) ; Cascades (Walton). — 21 h. 30 : Gramophone. — 22 h. 35 : Danse.

STUTTGART-MUHLACKER (360 m. 4). — 20 h. : Dedr Vetter aus Dingada, opérette en 3 actes (Kunneke). — 22 h. 20 : Concert; Quartette à cordes (Herrmann) ; Quartette à cordes (Gross). — 23 h. 30 : Musique populaire.

RADIO-BRUXELLES (509 m. 3). — 8 h. 20 : Musique enregistrée. — 20 h. : Concert de danse. — 21 h. : Concert : Ouverture du Freischutz (Weber) ; Le Déluge (Saint-Saëns) ; La Damnation de Faust (Berlioz) ; La Bohème : Danses du Prince Igor. — 22 h. 30 : Journal parlé de l'I.N.R.; 22 h. 40 : Concert de musique enregistrée

RADIO-VARSOVIE (1.411 m. 3). — Sonatine en mi mineur (Paganini) ; Rondo (Mozart); Rondino (Beethoven) ; La Fiancée vendue (Smetana) ; La force du destin (G. Verdi); Chansons sans paroles (Mendelssohn) ; Danse espagnole (Granados) ; De la patrie (Smetana) ; Notte d'amore (Bettinelli) ; Hemaio (R. Strauss) ; Pour ton baiser (Rybick) — 18 h. 20 : Danse.

LANGENBERG (472 m. 4). — 20 h. 15 : Concert. — 22 h. 30 : Concert.

UN BEAU PLONGEON

A l'occasion d'une fête nautique organisée à Vienne par la police autrichienne, un soldat de l'armée nationale a plongé, complètement équipé, d'une hauteur de quinze mètres. Le voici exécutant son plongeon.

BON A DECOUPER
Cie RUSTINES
7 ter, rue du Bois, à CLICHY (Seine)
Veuillez m'adresser échantillon de RUSTINES (spécifier moto ou auto : 2 fr ; Vélo : 1 fr.) montant inclus, ainsi que votre brochurette « L'Entretien des Pneumatiques » (spécifier vélo ou auto) et la composition de vos trousses vélo, moto ou auto.
Nom .....
Adresse .....
TOUT CE QUI CONCERNE LA RÉPARATION & L'ENTRETIEN DES PNEUS AUTO MOTO VÉLO QUANTITÉ & QUALITÉ EN VENTE PARTOUT
RUSTINES
LA PREMIÈRE MARQUE FRANÇAISE
Exigez toujours les Rustines, les vraies celles qui portent
LA MARQUE

Agriculture Commerce Industrie

RÉUNION DES PLANTEURS DE TABAC DU NORD A HAUBOURDIN

L'assemblée générale annuelle de la Fédération des Planteurs de tabac du Nord se tiendra le dimanche 10 juillet à 3 heures de l'après-midi (heure légale), à l'Hôtel de Ville d'Haubourdin.

Des questions de première importance y seront discutées ; il est à souhaiter que toutes les communes tabacoles soient représentées.

Ordre du jour : Procès-verbal de la précédente réunion ; Compte de gestion du trésorier ; Renouvellement du bureau ; La réassurance ; Désignation des délégués au Congrès de Strasbourg ; Questions diverses.

MARCHÉS DE PARIS

Viandes. — Bœufs : quartier derrière, 8.75 ; devant, 4 ; aloyau, 14.25 ; cuisses, 8.75. — Veaux : 1re qualité, 10.75 ; 2e, 8.70 ; 3e, 7.20. — Moutons : 1re, 13.25 ; 2e, 10.95 ; 3e, 8.45 ; gigots, 15 ; carrés parés, 26. — Porcs : 1re, 10.90 ; 2e, 9.10 ; filets, 13.25 ; jambons, 12.75. — Beurres : Fermier Isigny, 13.25 ; Centrifuge Normandie, 15.25 ; Marchand-Normandie, 13.25 ; Bretagne, 12.25. — Œufs : Normandie, 545 ; Etrangers, 450. — Fromages : Camembert Normandie, 160 ; Divers, 85 ; Lisieux, 95 ; Vrac, 4.25 ; Pont-L'Evêque, 175 ; Port Salut, 700. — Volailles : Canards Rouennais et Nantais, 13.75; Fermes, 11.25 ; Poulets Nantais, 21.50 ; poules de Bretagne, 14.50. — Poissons : Barbues, 7 fr. ; Bars, 16.50 ; Homards, 14; Merlans ordinaires, 1.75 ; Langoustes, 16.50 ; Maquereaux gros, 2.75 ; petits, 5; Raies, 1.75 : Sardines Bretagne, 17.50 ; Fraîches, 20 ; Soles, 16 ; Moules Isigny, 70.

Grains. — Blés : Tendance soutenue, disp. cote officielle 169 base 74 kilos, courant, 156.75 payé ; proch., 139-138.75 payés; ; 3 août, 137.25 payé ; 3 septembre, 136-137 ; 3 oct., 136.75-137.75 ; 3 nov., 138.50 vend. ; 3 déc., 138.75 payé. — Farines : Sans affaires, courant, 205 vend.; proch., incoté ; 3 août, 176 vend. ; 3 sept., 175 vend. ; 3 oct., 3 nov., 3 déc., incotés. — Maïs : Tous incotés. — Avoines : Tendance soutenue, courant, 115.25-115.50 payés ; proch., 96.75-97.97.25-97.50 payé ; 3 août, 91.50-91.75 payés ; 3 sept., 88.50 payé ; 3 oct., 89.25-89.50 ; 3 nov., 89.50 ach., ; 3 déc., 89.75-90.50. — Seigles et Orges : Tous incotés.

Sucres. — **Clôture.** — Tendance faible, courant, 228 ; proch., 227.50-228 ; sept., 224.50 ; 3 oct., 215 ; 3 nov., 216 tous payés Cote officielle, 229-230.

Alcools libres. — Tendance soutenue courant, incoté ; proch., 1.080-1.085-1.090 payés ; sept., 1.010 payé ; oct., incoté ; 3 oct., 910 payé ; nov., déc., incotés.

Huiles de Lin et **Colza,** incotées.

MARCHÉ DES CAFÉS

LE HAVRE. — **Clôture.** — Tendance : calme ; Ventes : 1.250 sacs ; Juillet, 237; août, 235.75 ; septembre, 238.25 ; octobre, 236.75 ; nov., 236 75 ; déc.,236.50 ; janvier, 234.75 ; février, 234.75 ; mars, 233.50; avril, 232 ; mai, 231.25 ; juin, incoté.

HYGIENE DE L'ETE
Ne manger que des fruits bien mûrs, user avec ménagement des crudités, éviter les boissons glacées pendant les fortes chaleurs et maintenir l'intestin libre en prenant chaque semaine quelques cuillerées à café de NORODOL.
La boîte : 10 fr. 60 toutes pharmacies
Dépôt central: DELABAERE, Grande-Rue, 163, ROUBAIX.

MARCHÉ DE LA RÉGION

A Wormhoudt. — 120 blocs de beurre pesant 2.500 kilos de 14 à 16 fr. le k. ; 200 kilos en pièces, de 14 à 15.50 ; 5.000 œufs, 14 à 15 fr. les 26 ; 20 poules, de 35 à 40 fr. la couple ; 30 poulets, de 18 à 22 fr. la couple ; 20 lapins, de 13 à 20 fr. p. ; 40 canards, 22 à 25 fr. p. ; Taxe officielle du pain, 2 fr. 20.

A Doullens. — 475 vaches, génisses et taureaux ont été emmenés du marché d'Arras. La flamande prête ou fraîche vêlée s'est vendue de 2.500 à 3.200 fr. ; la 2e catégorie de 1.800 à 2.500 et la 3e catégorie de 1.000 à 1.800 fr. Le cours des porcelets a varié de 100 à 160 fr. et celui de coureurs, de 200 à 350 francs.

A Dousi. — 118 animaux ont été amenés le mercredi 6 juillet, au marché hebdomadaire de la place du Barlet. Prix du kilo vivant : Bœuf, 4 à 4.5 ; Vache, 3 à 3.25 ; Taureau, 3 à 3.25.

Marché aux veaux gras : 78 bêtes amenées et vendues de 4.50 à 6 fr. le k. Marché calme.

A Valenciennes. — Beurre, 7.50 à 8 fr. la livre ; œufs, 13 fr. le quarteron ; pommes de terre nouvelles, 85 à 100 fr. les 100 kilos ; poules vivantes, 18 à 26 fr. p.; poulets, 16 à 22 fr. ; pigeon, 7 fr. p. ; lapins, 18 à 25 fr. ; fromage blanc, 2 à 2.50 le k. ; roquefort, 30 fr. le k. ; hollande, 8 à 10 fr. le k. ; camembert, 2.25 à 2.75 p. suivant qualité.

A Lens. — Bœuf, 5 à 20 fr. le k. ; Veau, 10 à 20 fr. le k. ; Mouton, 13 à 20 fr. le k. ; Porc, 11 à 16 fr. le k. ; Beurre, 16 fr. le k. ; œufs, 14 et 15 fr. les 26 ; lapin, 13 à 14 fr. le k. ; pommes de terre, 0.75 le k ; carottes, 1 fr. le k. ; choux, 0.50 à 1 fr. p. ; haricots, 1.90 le litre.

MARCHÉ DE LILLE

Huile de lin de pays. — 40 francs de majoration sur les lins clairs.

Huile de lin de Bombay-Calcutta. — 30 francs de majoration.

Huile de maïs. — Tenues, 270 francs

Huile de Colza, claire des Indes. — 330 francs, ferme.

Tourteaux nourriture. — Les prix sont plus fermes. Il se traite à nouveau quelques affaires.

Fines plaquettes Marchand 79.50 ; arachides Lesieur extra-blancs disponible juillet, 76 ; août, 77 ; Rufisques blancs, 73 ; disponible Rufisques, 66 ; disponible juillet et 68 pour août.

Coprah Lesieur disponible, 68 ; juillet-août, 70.

Sulfate d'ammoniaque. — Les prix sont fixés comme suit : 20,40 % juillet, 92 franco Nord-Pas-de-Calais, un franc de hausse sur chaque mois qui suit. Clause de baisse et ristournes d'usage.

Il se traite des affaires rondes.

Nitrate de soude. — Les prix sont fixés comme suit : synthétique allemand, 15,5 %, 91, départ Dunkerque-Calais. Ristournes d'usage.

Il se traite des affaires réduites.

MARCHÉ LINIER

Lins en pailles. — La récolte française est bonne dans toutes les régions. En Flandre les Achats continuent en récolte sur pied et les premiers arrachages vont commencer prochainement.

Les prix oscillent entre 5.000 et 5.500 francs l'hectare (prime comprise) rouissage à terre à la charge du cultivateur.

Linsteillés. — En lins de Russie, le calme persiste et les transactions sont pratiquemnt nulles. Quelques offres ont été faites de la part de quelques détenteurs mais sans succès. Le BKKO IVe groupe se cote aux environs de 334 livres-or. En lins de Pays, une légère progression des cours est constatée. Néanmoins les transactions sont de faible importance.

En lins belges les cours sont inchangés et les affaires presque nulles.

On cote suivant qualités : Rouis à terre : Bergues, 350 à 400 rendu ; Bretagne, 325 à 385 départ ; BKKO IVe groupe, 410 à 430 rendu ; Courtrai, 325 à 375 rendu.

Ces cours sont plutôt nominaux en raison du peu d'affaires traitées.

Etoupes. — Marché calme avec transactionstrés limitées.

Fils de lin. — En fils de lin et d'étoupes, le marché ne présente pas grand changement . Néanmoins un courant d'affaires assez actif est constaté sur les fils secs. En fils mouillés le marché reste toujours délaissé. D'autre part le marché des fils fins est complètement dénué d'activité. A l'exportation la demande est meilleure mais les prix exigés sont toujours très bas.

On cote : Chaine n. 30, 230 ; n. 35, 220; n. 40, 200 ; n. 50, 195 ; n. 60, 195 le paquet de 100 écheveaux. — Trame n. 30, 210 ; n. 35. 200 , n. 40, 190 ; n. 50, 185 ; n. 60, 185. le paquet de 100 écheveaux.

Chanvres. — Le marché est assez calme. Les transactions sont assez limitées et les cours sans changement sur ceux de la semaine dernière.

On cote : Naples Spago-Extrissima 1/2 1/2, 41 par mer ; Bologne S.B., 360 ; S.M., 280 ; Marché Mamers. 190 départ ; Beaumont-sur-Sarthe, 175 départ.

Fils de chanvre. — Les affaires sont assez limitées et portent sur des quantités restreintes. Les cours sont assez stables.

On cote : Chanvre long brin filé au sec : n. 10, 8.50 ; n. 12, 8.75 le k. ; n. 16, 330 ; n. 20, 290 le paquet de 100 écheveaux.

Filé au mouillé : n. 10, 6.75 ; n. 12, 9 fr. le k. ; n. 16, 335 ; n. 20, 295 le paquet de 100 écheveaux.

Jute. — Marché assez ferme en ce qui concerne les prix de la matière brute mais les transactions sont sans importance. En fils et toiles les achats ne se font que parcimonieusement

On cote la chaîne n. 6 : 2.75 à 2.90 le kilo suivant qualités.

Coton. — Une progression constante des cours sur la matière brute a été enregistrée au cours de cette semaine. Quelques affaires ont été traitées portant sur des quantités moyennes.

On cote Clôture Le Havre : 4.06 le k.

Cotons filés. — Quelques affaires ont été traitées au cours de la présente semaine et portant sur des quantités disponibles Néanmoins les courses mainponibles Néanmoins les cours se maintiennent à un niveau très bas.

On cote : Bobine n. 20 Amérique pur : 7.10 à 7.25 le kilo suivant qualités ; n. 6 Indes : 6.20 à 6.40 le kilo suivant qualités.

Toiles. — Le marché est toujours assez terne et les acheteurs n'opèrent qu'au jour le jour. Les prix sont assez stables.

POUR VOS VOYAGES DE VACANCES OU DE FAMILLE
Demandez les divers itinéraires pour toutes régions avec prix comprenant toutes dépenses
Nord-Voyages, 66, r. des Stations
TOUJOURS - LILLE -
Téléph. : 39.02

MARCHÉ RÉGLEMENTÉ

Avoine blanche et ou jaune 48 kl. poids naturel Lille ou parité. Les 100 k. nets comptant sans escompte.

Première et dernière cotes, incotées.

Clôture. — Juillet, 111 ; août, 97 ; septembre-octobre, 89; 3 de septembre, 89.25; 3 d'octobre, 90.25.

Blé 76 kilos poids natuel Lile ou parité. Les 100 kilos nets comptant sans escompte.

Première cote. — Juillet, incoté ; août, incoté ; septembre-octobre, 137 N. ; 3 de sep tembre, 137.50 N. ; 3 d'oct., 138 N.

Dernière cote. — Juillet, 162 ; août, 138 ; septembre-octobre, 137 ; 3 de septembre, 137.50 ; 3 d'octobre, 138.

Maïs jaune Plata, magasin Dunkerque, acquitté. Les 100 kilos bruts logés, comptant sans escompte.

Première cote. — Juillet, 68 F. ; août, 68.25 N. ; 6 de juillet, 68 N. ; 4 derniers, 68.50 N. ; 4 de novembre, 68.75 ; 4 premiers, 69.50 N.

Dernière cote. — Juillet, 68 F. ; août, 68.25 N ; 6 de juillet, 68 N. ; 4 derniers, 68.50 N. ; 4 de novembre, 68.75 N. ; 4 premiers, 69.50 N.

Clôture. — Juillet, 68 ; août, 68.25 ; 6 de juillet, 68 ; 4 derniers, 68.50 ; 4 de novembre, 68.75 ; 4 premiers, 69.50.

Orge Algérie-Tunisie, magasin Dunkerque. Les 100 kilos nets, comptant sans escompte

Première cote. — 4 derniers, 59.50 N.

Dernière cote. — 4 premiers, 59.50 N.

Clôture — Juillet, 58 ; août, 58 ; septembre-octobre, 58 ; 4 derniers, 59.50.

Nitrate de soude, 95 %, magasin Dunkerque. Les 100 kilos bruts logés comptant sans escompte.

Première. dernière cotes et clôture, incotées.

Huile de Lin, départ usine ou magasin. Les 100 kilos nets, fûts prêtés, comptant sans escompte, sans taxe à la poduction. Le nouveau règlement est applicable sur toutes époques à partir du 1er Janvier prochain

Première cote. — Juillet, 102.50 V. ; août, 105 V. ; 4 derniers, 107.50 V. ; 4 premiers. 112.50 V.

Dernière cote. — Juillet, 102.50 V. ; août, 105 V. ; 4 derniers, 107.50 V. ; 4 premiers. 112.50 V.

Clôture. — Juillet, 100 ; août, 102.50 ; 4 derniers, 105 ; 4 premiers, 110.

Tourteaux de lin, départ usine ou magasin. En vac, comptant sans escompte.

Première cote. — Juillet, 69.25 A. ; août 69.25 A. ; 4 derniers, 71 V. ; 4 de novembre, 71 N ; 4 premiers, 70.50 N.

Dernière cote. — Juillet, 69.25 A. ; août, 69.25 A. ; 4 derniers. 70 A. ; 4 de novembre, 71 A. ; 4 premiers, 70.50 N.

Clôture — Juillet, 69.75 ; août, 69.75 ; 4 derniers, 70.50 ; 4 de novembre, 71.50 ; 4 premiers. 70.50.

MARCHÉ LIBRE

Cours du disponible constatés par les Courtiers assermentés de la Bourse de Commerce de Lille : Blé indigène, 74 k., 166.50 rendu Lille ou parité ; Avoines blanches ou jaunes, 112 rendu Lille ou parité ; Maïs Plata, 69.50 délivré Dunkerque , Orges Algérie-Tunisie, 60 délivré Dunkerque Nitrate de soude, 91 délivré Dunkerque , Huile de lin, 105. départ Nord-Pas-de-Calais ; Tourteaux de lin (grands formats, 70.50 départ Normandie; Graines de lin indigène, conditions du contrat du Syndicat Général (base 95 % de pureté), incoté.

TEIGNEZ VOUS-MÊME AVEC LA TEINTURE IDÉALE
EN VENTE : DROGUERIES, MERCERIES, ÉPICERIES etc.
TOUS TISSUS EN TOUTES NUANCES
Louis GONNET, Fabricant, 55, Place de la République, LYON

A LA COMMISSION DE RÉGULARISATION DES FRETS

A la séance du 5 juillet, la Commission après examen de la situation des transports par eau : Considérant qu'aucun des éléments servant à établir le cours du fret n'a subi de variation susceptible de justifier une baisse, et qu'en particulier le programme de prévisions de chargement des Compagnies houillères pour le mois de juillet s'élève à 457.500 tonnes.

Recommande à nouveau le cours de 26 fr. (vingt-six) pour le transport de Lens (Pont-à-Vendin) à Paris (Monnaie) et insiste pour qu'il ne soit pas traité de voyage à un cours inférieur à ce fret, déjà insuffisant pour laisser au marinier artisan une marge pour l'intérêt et l'amortissement de son capital.

En ce qui concerne les voyages régionaux, elle continue à recommander pour les mêmes raisons les frets de 5.50 pour le transport de Lens (Pont-à-Vendin) à Lille (Ecluse de la Barre) et 7.50 pour Roubaix (Pont de l'Union).

Elle renouvelle le vœu que les voyages au départ du Bassin Houiller du Nord et du Pas-de-Calais vers l'intérieur du pays soient accordés de préférence aux mariniers français.

RÈGLES interrompues, retardées et autres manifestations pathologiques, rapidem. rétablies par l'OVARIOL traitement mixte à effet immédiat. 20 fr. franco. Lab. CORMOT, TARASCON, B.-d.-R. et 1res Phies

BOURSE D'AFFRÊTEMENT D